

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du lundi 17 octobre 2016, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van maandag 17 oktober 2016, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Met de meeste hoogachting.

Etterbeek, le 13 octobre 2016
Etterbeek, 13 oktober 2016

Par ordonnance
In opdracht

Le Secrétaire communal,
De gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre-Président,
De burgemeester-voorzitter,

Christian Debaty

Vincent De Wolf

**CONSEIL COMMUNAL DU 17 OCTOBRE 2016
GEMEENTERAAD VAN 17 OKTOBER 2016**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE](#)
[AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du conseil communal du 19.09.2016 – Approbation

Proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 19.09.2016 – Goedkeuring

- 2 Conseil communal – Remplacement d'un membre (Mme Sandra JEN) – Vérification des pouvoirs – Prestation de serment – Installation d'un suppléant (Mme Caroline SCHICKEL)

Gemeenteraad – Vervanging van een lid (mevr. Sandra JEN) – Onderzoek van de geloofsbrieven – Eedaflegging – Installatie van de opvolgste (mevr. Caroline SCHICKEL)

Affaires générales - Algemene Zaken

- 3 A.s.b.l. Le Bambou vert – Convention d’occupation précaire de deux locaux au sein du Centre culturel Senghor à Etterbeek – Approbation
- V.z.w. Le Bambou vert – Tijdelijke bezettingsovereenkomst van twee lokalen in het Cultureel Centrum Senghor in 1040 Etterbeek – Goedkeuring
- 4 Affaires Générales – Mobilité – Ratification du protocole d'accord signé le 06.10.16 avec le SPF Mobilité & Transport (BELIRIS) relatif au réaménagement de la place Jourdan, le réaménagement des accès au parking du Maelbeek et du parc Jo Heyne à Etterbeek
- Algemene Aangelegenheden – Mobiliteit – Goedkeuring van het protocolakkoord getekend op 06.10.16 met de FOD Mobiliteit & Transport (BELIRIS) betreffende de herinrichting van het Jourdanplein, de herinrichting van de toegangen tot de parking van de Maalbeek en het Jo Heyneparck in Etterbeek
- 5 A.s.b.l. Activités socio-récréatives de la Commune d'Etterbeek – Modification des statuts – Prise d'acte
- V.z.w. Activités socio-récréatives de la Commune d'Etterbeek – Wijziging van de statuten – Akteneming

Contrats de quartiers durables - Duurzaamewijkcontracten

- 6 Mise à jour de la la composition de la Commission de Quartier (CoQ) du contrat de Quartier Durable " Chasse-Gray"
- Bijwerking van de samenstelling van de Wijkcommissie van het Duurzaam Wijkcontract “Jacht-Gray”
- 7 Gestion des occupations de l’Orangerie du Parc Hap par le service du contrat de Quartier Durable – Canevas de convention d'occupation précaire – Canevas de règlement d'ordre intérieur – Approbation
- Beheer van de bezettingen van de Oranjerie van het Happark door de dienst Duurzaam Wijkcontract – Model tijdelijke bezettingsovereenkomst – Model huishoudelijk reglement – Goedkeuring
- 8 Contrat de Quartier Durable « Chasse-Gray » - Microprojets « Rêvez Votre Parc - Complément 1 », « Rêvez Votre Parc - Complément 2 », « De la Vie à l'Orangerie », « En Harmonie dans le Parloir », « Inter-Musique », « Cours de Bricolage » : signature d’Accords avec la commune d’Etterbeek
- Duurzaam Wijkcontract “Jacht-Gray” – Microprojecten “Dromen van uw Happark – Aanvulling 1”, “Dromen van uw Happark – Aanvulling 2”, “De la Vie à l’Orangerie”, “En Harmonie dans le Parloir”, “Inter-Musique”, “Cours de Bricolage”: ondertekening van akkoorden met de gemeente Etterbeek

Service de prévention - Preventiedienst

- 9 Conclusion d’une convention pour 2016-2019 relative à la collaboration entre la commune

d'Etterbeek et le Royal Sporting Club d'Anderlecht concernant le projet de lutte contre le décrochage scolaire

Sluiten van een overeenkomst voor 2016-2019 betreffende de samenwerking tussen de gemeente Etterbeek en Royal Sporting Club Anderlecht over de strijd tegen de schooluitval

Contentieux - Geschillen

10 Règlement général de police – Modifications – Approbation

Algemeen politiereglement – Wijzigingen – Goedkeuring

Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A

11 Rénovation d'un immeuble à appartements 392 chaussée de Wavre – 1040 Etterbeek – Approbation des conditions et du mode de passation

Renovatie van een flatgebouw Waversesteeweg 392 – 1040 Etterbeek – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

Bâtiments publics - Openbare Gebouwen

12 Crèche Aimé Dupont –Travaux de démolition de la crèche – Approbation des conditions et du mode de passation

Creche Aimé Dupont – Afbraakwerken van de creche – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

Achats - Aankopen

13 Etat Civil – Mission médecin-vérificateur en matière de vérification des décès suivis de crémation – 2017, 2018, 2019 – Approbation des conditions et du mode de passation

Burgerlijke stand – Missie medische commissaris voor de controle van de sterfgevallen, gevolgd door de crematie – 2017, 2018, 2019 – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

14 Fourniture de fleurs et la garniture des corbeilles – Années 2017, 2018 et 2019 – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter

Levering van bloemen en de versiering van bloemkorven – Jaren 2017, 2018 en 2019 – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's

Travaux publics et voiries - Openbare werken en Wegen

- 15 Remplacement de vitres – Années 2017, 2018 et 2019 – Approbation des conditions et du mode de passation

Vervanging ramen – Jaren 2017,2018,2019 – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

- 16 Administration communale – Fixation des conditions de divers marchés publics Article 234, alinéa 3 de la Nouvelle Loi communale – Communication pour information

Gemeentebestuur – Vaststellen van de voorwaarden van verschillende overheidsopdrachten – Artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet Mededeling ter kennisgeving

Affaires néerlandophones - Nederlandstalige Aangelegenheden

- 17 Gemeenschapscentrum "de Maalbeek" – Compte 2015 – Prise d'acte

Gemeenschapscentrum "de Maalbeek" –Rekening 2015 – Akteneming

- 18 Gemeenschapscentrum "de Maalbeek"– Budget 2016 – Prise d'acte

Gemeenschapscentrum "de Maalbeek"– Begroting 2016 – Akteneming

- 19 VZW Wijkhuis Chambéry – Compte 2015 – Prise d'acte

VZW Wijkhuis Chambéry – Rekening 2015 – Akteneming

- 20 VZW Wijkhuis Chambéry – Budget 2016 – Prise d'acte

VZW Wijkhuis Chambéry – Begroting 2016 – Akteneming

- 21 Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek – Compte 2015 – Prise d'acte

Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek – Rekening 2015 – Akteneming

- 22 Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek – Budget 2016 – Prise d'acte

Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek – Begroting 2016 – Akteneming

Finances - Financiën

- 23 Budget 2016 – Modification n° 5

Begroting 2016 – Wijziging nr 5

- 24 Hôpitaux Iris-Sud – Octroi d'un garantie communale envers KBC Banque SA
Iris-Zuid ziekenhuizen – Toekennen van een gemeentelijke waarborg ten aanzien van KBC Bank SA
- 25 Hôpitaux Iris-Sud – Octroi d'une garantie communale envers BELFIUS Banque
Iris-Zuid ziekenhuizen – Toekennen van een gemeentelijke waarborg ten aanzien van BELFIUS Bank
- 26 Hôpitaux Iris-Sud – Octroi d'une garantie communale envers ING Belgique SA
Iris-Zuid ziekenhuizen – Toekennen van een gemeentelijke waarborg ten aanzien van ING België NV

Budget - Begroting

- 27 Ordonnance du 19/07/2007 visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la Région de Bruxelles-Capitale
Ordonnantie van 19/07/2007 ter verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Jeunesse - Jeugd

- 28 Maison des jeunes d'Etterbeek "La Clef" – Comptes 2015 – Budget 2016 – Subside communal 2016 – Liquidation
Etterbeekse Jeugdhuis "La Clef" – Rekeningen 2015 – Begroting 2016 – Gemeentelijke subsidie 2016 – Uitbetaling
- 29 Asbl ATOUT PROJET – Comptes 2015 – Budget 2016 – Approbation – Participation financière – Liquidation
Vzw ATOUT PROJET – Rekeningen 2015 – Begroting 2016 – Goedkeuring – Financiële participatie – Uitbetaling
- 30 Convention de partenariat entre l'ASBL "Atout Projet" et la Commune d'Etterbeek – Années 2017 à 2019 – Approbation
Partenariaat-overeenkomst tussen de VZW «Atout Projet» en de Gemeente Etterbeek – 2017 tot 2019 – Goedkeuring

Cultes et Laïcité - Erediensten en Laïciteit

31 Culte Catholique – Eglise Sainte Gertrude – Budget 2016

Katholieke Eredienst – Sint Gertrudiskerk – Begroting 2016

32 Culte Catholique – Eglise Notre Dame du Sacré Coeur – Budget 2017

Katholieke Eredienst – Kerk van O.L.V. van het Heilig Hart – Begroting 2017

Secrétariat - Secretariaat

33 Interpellation de Monsieur Jean-Luc Robert sur le recrutement de personnes handicapées dans l'administration communale (*Complémentaire*)

Interpellatie van de heer Jean-Luc Robert betreffende de aanwerving van personen met een handicap binnen het gemeentebestuur (*Aanvullend*)

34 Interpellation de Monsieur André du Bus de Warnaffe portant sur le suivi donné à la sensibilisation du corps enseignant aux Jeunes Aidants Proches (*Complémentaire*)

Interpellatie van de heer André du Bus de Warnaffe betreffende de opvolging van de bewustmaking van het lerarenkorps voor jonge mantelzorgers (*Aanvullend*)

Planification d'urgence - Noodplanning

35 URGENCE –Convention de collaboration pour l'enlèvement et la garde en fourrière d'animaux trouvés avec l'asbl VETAS adoptée par le conseil communal en sa séance du 19 septembre 2016 – Erratum (*Complémentaire*)

URGENTIE –Samenwerkingsovereenkomst voor het ophalen en het verblijf in een asiel van gevonden dieren die goedgekeurd werd door de gemeenteraad in zijn zitting van 19 september 2016 – Erratum (*Aanvullend*)

Solidarité et coopération internationales - Internationale Solidariteit en Samenwerking

36 URGENCE –Attribution du budget communal d'aide d'urgence 2016 au Consortium belge pour les situations d'urgence via son opération « Haïti/Matthew » (*Complémentaire*)

URGENTIE –Toekenning van het budget noodhulp 2016 aan het Belgisch Consortium voor noodhulpsituaties via de actie “Haïti/Matthew” (*Aanvullend*)